

**【Para Bares e restaurantes】****Pedidos de redução do horário comercial para bares, restaurantes, etc. devido às medidas de emergência****<De 14 de janeiro à 7 de fevereiro de 2021>**

Desde o início do ano vem aumentando o número de infectados na província, o sistema médico também se encontra numa situação muito difícil.

Na província, para resolver esta situação o mais rápido possível, solicitamos ainda mais a redução do horário comercial a partir do dia 14 de janeiro.

Sentimos pelos transtornos causados à todas as empresas, mas pedimos a compreensão e cooperação para a prevenção do novo coronavírus.

\* Outras empresas que não são bares ou restaurantes, consulte aqui os pedidos de cooperação para restrição ao uso das instalações. [https://web.pref.hyogo.lg.jp/kk42/kinkyujitai\\_soti.html](https://web.pref.hyogo.lg.jp/kk42/kinkyujitai_soti.html)

**Sobre o pedido de redução do horário comercial.****Instalação que se enquadram, Detalhes do pedido**

Tipo	Exemplo de instalações	Detalhes do pedido
Bares e restaurantes * Exclui serviços de entrega à domicilio e para levar (take-out).	Restaurantes (inclui tabernas), Cafeteria, etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Horário Comercial das 5:00 horas às 20 horas e as bebidas alcoólicas servir das 11:00 hs às 19:00 hs</li> <li>● Implemente medidas de prevenção de infecção com base nas diretrizes específicas de cada setor</li> </ul>
Instalações de diversão * Lojas licenciadas para operar, restaurantes e cafeterias de acordo com a Lei de Saneamento de Alimentos	Cabaré, boate, salão de dança, bar, karaoke-box, etc.	

\* Sobre o Comércio, implemente medidas de prevenção de infecção com base nas diretrizes específicas de cada setor, e publique o "Cartaz de declaração de medidas de prevenção de infecção".

**Período de implementação**

Das 0:00 horas do dia 14 de janeiro (quinta-feira)  
até às 24:00 horas do dia 7 de fevereiro (domingo) de 2021, [ período de 25 dias]

**Áreas que devem respeitar as normas previstas**

Toda a província de Hyogo

**Valor pago pela cooperação da redução do horário comercial**

60.000 ienes por dia / loja x dias úteis reduzidos

\* As inscrições serão iniciadas a partir do dia 8 de fevereiro de 2021, após expirar o período de solicitação.

Para maiores detalhes verifique aqui.

<https://web.pref.hyogo.lg.jp/sr07/koronakansenkakudaibousikyouryokukin.html>

**Contatos**

Redução de horário comercial / Central de atendimento financeiro de cooperação

Telefone: 078-362-9844

Horário de atendimento: De segunda à sexta-feira das 9:00hs às 15:00h.

Caso tenha dificuldade de se comunicar em japonês, entre em contato com Centro de Consultas Multicultural de Hyogo,

Centro de Consultas Multicultural de Hyogo.

078-382-2052 (segunda à sexta-feira 9:00~17:00)

078-232-1290 (sábado e domingo 9:00~17:00)